

# Comune di Padova

## Settore Servizi Scolastici



### CONVENZIONE per l'iscrizione all'Albo comunale dei centri estivi per la scuola dell'infanzia primaria e secondaria di I^ grado - Estate 2024.

L'anno 2024 il giorno.....del mese di ..... in Padova,

**tra**

Il Comune di Padova – Settore Servizi Scolastici – Via Raggio di Sole 2, C.F00644060287 rappresentato dal Capo Settore dr. Golin Silvano, di seguito “Comune”

**e**

Il Gestore <Ditta> con sede in <Sede> p. IVA <P.IVA> - cod. fisc. <cfiscaleditta>, nella persona del legale rappresentante <Leg.Rap.te> nato a <Nato> il <II>, in seguito denominata semplicemente “Gestore”

#### PREMESSO

- che con determinazione n.2024/10/0046, esecutiva, è stato approvato il progetto relativo alle attività estive a sostegno delle famiglie e dei bambini e ragazzi in età di asilo nido, scuola dell'infanzia, scuola primaria e secondaria di I^ grado predisposto dal Settore Servizi Scolastici;
- che per quanto riguarda specificamente i bambini e i ragazzi in età di scuola dell'infanzia, scuola primaria e secondaria di I grado, detto progetto prevede che il Comune si faccia carico di agevolare i nuclei familiari in più difficili condizioni economiche nell'accesso a strutture private che offrano le necessarie garanzie sia dal punto di vista organizzativo che della qualità delle attività ludico-educative previste e che si impegnino ad iscrivere minori disabili;
- che a questo scopo è stato pubblicato sul sito istituzionale l'AVVISO PUBBLICO PER LA COSTITUZIONE DI UN ALBO DI SOGGETTI ORGANIZZATORI E GESTORI DI CENTRI ESTIVI PER BAMBINI/, RAGAZZI/E DA 3 A 14 ANNI FREQUENTANTI LA SCUOLA DELL'INFANZIA, SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA DI 1° GRADO. ESTATE 2024”, con scadenza il 10 aprile;
- che il Gestore, avendone presentato richiesta in tempo utile e dichiarato il possesso dei requisiti richiesti, è stato conseguentemente inserito nell'Albo;

Tutto ciò premesso, si conviene e si stipula quanto segue:

#### Art. 1 – Adempimenti a carico del Gestore

Il Gestore si impegna, nell'organizzazione e gestione del proprio Centro estivo previsto per l'estate 2024, a:

- a ad utilizzare animatori maggiorenni, dotati delle necessarie attitudini e capacità, prevedendo almeno un animatore per ogni gruppo di 12 bambini di scuola dell'infanzia e un animatore per ogni gruppo di 15 bambini di scuola primaria o secondaria di I grado;
- b garantire l'apertura, la chiusura, la sorveglianza, la custodia, l'adeguata pulizia e il decoro degli ambienti utilizzati per il centro estivo;

- c garantire la conformità delle strutture non scolastiche ospitanti i centri estivi alle vigenti normative in materia di igiene e sanità, prevenzione degli incendi, sicurezza degli impianti e accessibilità;
- d retribuire il personale assunto in conformità alle previsioni della vigente normativa;
- e ammettere i bambini e ragazzi senza alcuna discriminazione in relazione a etnia, lingua, religione, ecc., nei limiti della capienza del centro;
- f ad accogliere minori in situazioni legate a bisogni specifici (disabili, provenienti da famiglie con disagio sociale e/o economico, ecc.) residenti nel Comune di Padova;
- g ad assicurare il sostegno dei minori disabili, segnalati dal Settore Servizi Scolastici e accolti nel proprio centro estivo. Si specifica, a questo proposito, che il sostegno messo a disposizione dall'ULSS copre solo una parte della giornata. Ciò premesso, il gestore si impegna anche attraverso l'impiego di proprio personale specializzato a garantire l'accompagnamento del minore con disabilità, qualora necessario, per le rimanenti ore. Il Settore Servizi Scolastici si riserva la facoltà di verificare le reali necessità di ciascun bambino segnalato. Il costo a carico del gestore, oltre le ore garantite dall'ULSS, sarà rimborsato dal Comune di Padova;
- h prevedere adeguata copertura assicurativa sia per il personale, che per i minori iscritti, che per responsabilità civile verso terzi, per danni causati a persone o a cose nello svolgimento dell'attività o conseguenti all'attività prestata;
- i rispettare scrupolosamente le normative vigenti sulle attività rivolte ai minori, quelle relative alla sicurezza sul lavoro, alla privacy e all'antipedofilia;
- j se presente il servizio mensa, a rispettare la normativa HACCP e a prevedere, su richiesta delle famiglie, diete speciali per esigenze cliniche documentate ovvero etnico-culturali;
- k a prevedere modalità e strumenti di monitoraggio e verifica della propria attività anche mediante indagini di *customer satisfaction*, i cui risultati dovranno venire comunicati al Comune di Padova, se richiesti;
- l nominare un Referente che dovrà essere facilmente contattabile, anche telefonicamente, dal Settore Servizi Scolastici del Comune per tutta la durata del Centro Estivo;
- m in caso si verificano condizioni che precludano l'avvio di una o più settimane di centro estivo, rispetto al calendario inizialmente comunicato (es. iscrizioni insufficienti ecc.) il Gestore ne dovrà dare tempestiva comunicazione per iscritto al Comune di Padova con un preavviso di almeno 18 giorni al fine di indirizzare i bambini ad altri centri estivi.  
*Es: In caso di mancata apertura dal 31/07 al 04/08, il Gestore dovrà avvisare il Comune entro il 13 luglio.*

## **Art. 2 – Caratteristiche del Centro Estivo**

Il Gestore conferma che il Centro Estivo/i Centri estivi programmati per l'estate 2024 presentano tutte le caratteristiche dichiarate in sede di presentazione della domanda di inserimento nell'Albo.

## **Art. 3 – Accoglienza di minori con bisogni specifici**

### **3.1 Applicazione di rette ridotte**

Il Comune ha stabilito di riconoscere un contributo alle famiglie con ISEE inferiore a 8.500,00 euro che iscrivano i propri figli ai Centri Estivi convenzionati. Le domande con ISEE fino a 6.000,00 euro saranno sicuramente ammesse al contributo; quelle con ISEE compreso tra 6.000,01 e 8.500,00 euro verranno ordinate secondo il valore crescente dell'ISEE e ammesse al contributo fino ad esaurimento della disponibilità economica.

L'elenco dei nuclei familiari ammessi al beneficio verrà inviato dal Comune ai gestori convenzionati, che si impegnano a praticare alle famiglie una riduzione della retta nella misura corrispondente al contributo comunale. La decisione circa l'ammissibilità o meno delle famiglie al beneficio spetta esclusivamente al Comune.

Il conguaglio della tariffa verrà liquidato al Gestore dal Comune, a conclusione delle attività estive, dietro presentazione di idonea documentazione (copia del documento fiscalmente valido attestante il pagamento della quota di retta di spettanza della famiglia).

Il Gestore dà atto che la riduzione potrà essere concessa, per ciascun nucleo familiare e per ciascun bambino, nella misura di:

- euro 40,00 a settimana per la frequenza a giornata intera o mezza giornata con mensa;
- euro 20,00 a settimana per la frequenza a giornata intera o mezza giornata senza mensa per un massimo di quattro settimane anche non consecutive.

### **3.2 Sostegno agli utenti disabili**

Nel caso in cui al Centro Estivo si iscrivano uno o più ragazzi disabili che abbiano usufruito durante l'anno scolastico del sostegno ULSS, il Gestore provvederà a concordare con l'ULSS analogo sostegno per la durata del Centro Estivo. Per le ore di frequenza al Centro Estivo non coperte dal sostegno ULSS; il Comune potrà chiedere al Gestore di provvedere con personale proprio.

Al termine delle attività estive il Comune provvederà al rimborso dei costi effettivamente sostenuti e rendicontati per tale personale, su richiesta documentata del Gestore, fino ad un importo massimo orario di € 16,67 per la frequenza del centro estivo per un massimo di quattro settimane anche non consecutive.

### **3.3 Inserimento di minori segnalati dal Settore Servizi Scolastici**

Il Gestore dovrà garantire l'inserimento al centro estivo dei minori segnalati dal Settore Servizi Scolastici del Comune di Padova. Al Gestore sarà corrisposta la quota d'iscrizione e la retta dovuta per la frequenza di massimo quattro settimane per ognuno dei minori, dietro presentazione di idonea dichiarazione sostitutiva. La decisione circa i minori da ammettere al beneficio spetta esclusivamente al Comune.

### **Art. 4 – Obblighi del Gestore concernenti il trattamento di dati personali dei minori iscritti al servizio**

Il Gestore dovrà mantenere la massima riservatezza su qualsiasi notizia, dato, documento o informazione di cui venga a conoscenza in adempimento dell'attività convenzionata, nel pieno rispetto del Regolamento UE n.679/2016 e del Codice nazionale in materia di protezione dei dati personali, il D. Lgs. n.196/2003 come modificato dal D.Lgs.n.101/2018.

A tal fine, a seguito della approvazione e sottoscrizione della presente Convenzione fra le parti, il Comune di Padova nominerà il Gestore del servizio in questione quale Responsabile esterno del trattamento dei dati personali relativi ai minori iscritti, ai sensi dell'art 28 comma 4 del Regolamento UE n.679/2016.

### **Art. 5 - Corrispettivo**

Il Comune si impegna a corrispondere al Gestore, al termine delle attività estive e su richiesta documentata come previsto al precedente art. 3, il corrispettivo così composto:

- conguaglio delle rette ridotte applicate dal Gestore agli utenti ammessi al beneficio della retta ridotta per ISEE inferiore a euro 8.500,00 (art. 3.1). L'elenco degli utenti ammessi al beneficio verrà inviato dal Comune al Gestore convenzionato.
- spese documentate sostenute dal Gestore per la provvista di personale di sostegno, purché esplicitamente richiesto dal Comune e per il monte – ore da questo indicato;
- pagamento delle quote e delle rette per l'inserimento degli utenti segnalati dai Settori Servizi Sociali e Servizi Scolastici di cui all'art. 3.3

Almeno 10 giorni prima dell'invio della fattura il Gestore ha l'obbligo di trasmettere la seguente documentazione, con oggetto "rendiconto dei gestori CE '24 iscritti all'Albo":

- per il conguaglio delle rette ridotte per ISEE: copia del documento fiscalmente valido attestante il pagamento della quota di iscrizione e della retta di frequenza di spettanza della famiglia che ha ottenuto la riduzione di retta;

- per il sostegno degli utenti disabili: documentazione delle spese sostenute dal Gestore per il personale di sostegno, con la precisazione del periodo di servizio, del monte ore e del costo orario;
- per l'inserimento di minori segnalati dai Settori Servizi Scolastici e Sociali: dichiarazione sostitutiva relativa al loro inserimento, periodo di frequenza e costo della quota d'iscrizione e della retta di frequenza.

Sulla base della sopra elencata documentazione, il Comune comunicherà per iscritto al Gestore l'ammontare del corrispettivo da fatturare.

Si precisa che in mancanza di tale documentazione, ovvero qualora la documentazione presentata non fosse ritenuta adeguata, il Comune non darà luogo alla liquidazione fino al perfezionamento della documentazione stessa.

Il Gestore può emettere una prima fattura, trascorse almeno due settimane di apertura del centro estivo, per un importo non superiore al 50% del corrispettivo dovuto per la complessiva attività estiva prevista, idoneamente documentata.

Il Comune provvederà alla liquidazione entro 30 giorni dal ricevimento della regolare documentazione contabile.

Si precisa che, qualora il Gestore risulti nella condizione di morosità nei confronti dell'Amministrazione Comunale di Padova, il corrispettivo dovuto sarà utilizzato per pagare il debito, salvo che il Gestore stesso non allegghi alla rendicontazione, copia della quietanza di avvenuto saldo del debito.

#### **Art. 6 - Modalità di pagamento e obblighi di TRACCIABILITÀ ai sensi L. 13.08.2010, n. 136**

I pagamenti saranno effettuati tramite il tesoriere comunale mediante bonifico bancario. Le spese per l'accredito dell'importo sono a carico dell'Impresa.

Ai sensi dell'art. 3 L. 13 agosto 2010, n. 136, il Gestore ha indicato il seguente conto corrente bancario/postale dedicato (anche in via non esclusiva) alle commesse pubbliche: **<IBAN>** presso la banca **<Banca>** /la Società Poste Italiane s.p.a.

Il soggetto delegato ad operare su tale conto è il Signor/a/i **<Delegato>**, nato/a a **<nato1>**, il **<il1>** codice fiscale **<Codice Fiscale>** .

Il Gestore si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla L. 136/10.

Il Gestore si impegna a dare immediata comunicazione al Comune ed alla Prefettura-Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Padova della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore, subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Il mancato utilizzo da parte del Gestore nei rapporti con la propria controparte (subappaltatore, subcontraente) del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto.

Il mutamento dei dati sopraindicati (numero di conto corrente dedicato, istituto bancario e soggetto delegato) dovrà essere tempestivamente notificato al Comune.

Ai fini dell'applicazione di quanto disposto dall'art. 3, c.5, L. 136/10, il CIG (codice unico di gara) è **<CIG codice identificativo di gara >** .

#### **Art. 7- Regolarità contributiva**

Ogni pagamento è subordinato alla verifica della regolarità contributiva, previdenziale e assicurativa, per tutti i lavoratori impegnati nel servizio.

- A tal fine il Gestore dichiara di essere regolare ai fini del D.U.R.C (Documento Unico di Regolarità contributiva) e attesta che esiste la regolarità degli adempimenti mensili o comunque periodici relativi ai versamenti contributivi e che non esistono inadempimenti in atto e rettifiche notificate, non contestate e non pagate;

#### **Oppure**

- non è iscritto agli enti previdenziali e assistenziali sopra precisati in quanto Associazione di

Volontariato (Legge n. 266/1991) di cui allega lo statuto e l'atto costitutivo.

#### **Art. 8 – Verifiche, sopralluoghi, contestazioni**

Il Comune si riserva, in qualsiasi momento, di operare verifiche con sopralluogo, senza preavviso, rispetto a quanto dichiarato dal gestore all'atto della presentazione della domanda d'iscrizione all'albo e sui requisiti previsti dall'avviso pubblico. Inoltre, il Comune effettuerà dei controlli sull'accoglienza di minori con bisogni specifici (art.3), circa la loro effettiva frequenza al Centro Estivo e sulla messa a disposizione del personale di sostegno. Dette verifiche potranno essere operate mediante sopralluoghi presso i Centri, contatti con le famiglie, ovvero prendendo visione dei registri di presenza e di tutta la documentazione del Gestore relativa alle attività del Centro Estivo.

Il Gestore per conseguenza è tenuto a consentire in qualunque momento l'accesso al Centro Estivo di incaricati del Comune ed a consegnare senza indugio la documentazione eventualmente richiesta.

Nel caso in cui le valutazioni diano luogo a contestazioni, queste sono comunicate per iscritto al Gestore.

La convenzione si intenderà risolta di diritto, senza pregiudizio di ogni altra azione di rivalsa danni da parte del Comune, qualora il Gestore si renda responsabile di:

- abbandono del servizio (salvo che per ragioni di forza maggiore);
- reiterate e notificate inadempienze degli impegni contenuti nella presente convenzione.

#### **Art. 9 – Responsabilità per danni**

Il Comune è esonerato da ogni responsabilità per danni, infortuni o altro che dovessero accadere per qualsiasi causa al Gestore o al personale di questo nell'esecuzione del contratto.

#### **Art. 10 - Protocollo di legalità prevenzione tentativi infiltrazioni della criminalità organizzata n.174242 del 12 aprile 2012**

Il Gestore ha l'obbligo di comunicare al Comune – per il successivo inoltro alla Prefettura – l'elenco di tutte le imprese, anche con riferimento ai loro assetti societari, coinvolte in maniera diretta ed indiretta nella realizzazione del servizio a titolo di subappaltatori e di subcontraenti, con riguardo alle forniture ed ai servizi ritenuti "sensibili" di cui al Protocollo in oggetto, recepito dal Comune di Padova con delibera di G.C. n. 195 dell'8 maggio 2012, nonché ogni eventuale variazione dello stesso elenco, successivamente intervenuta per qualsiasi motivo.

Il Gestore si impegna ad inserire clausole risolutive espresse, anche nei contratti di subappalto, nei subcontratti, nonché nei contratti a valle stipulati dai subappaltatori e subcontraenti, al fine di procedere automaticamente alla risoluzione del vincolo contrattuale a seguito dell'esito interdittivo delle informative antimafia, di cui all'art. 10 del D.P.R. 3 giugno 1998, n. 252, rese dalle Prefetture.

Il Comune si riserva di valutare le cc.dd. "informazioni supplementari atipiche" – di cui all'art. 1 septies del Decreto Legge 6 settembre 1982, n. 629, convertito nella Legge 12 ottobre 1982, n. 726, e successive integrazioni – ai fini del gradimento dell'impresa sub-affidataria, per gli effetti di cui all'articolo 11, comma 3, del D.P.R. n. 252/1998.

Il Gestore si impegna a riferire tempestivamente al Comune ogni illecita richiesta di danaro, prestazione o altra utilità, ovvero offerta di protezione, che venga avanzata nel corso dell'esecuzione del servizio nei confronti di un proprio rappresentante, agente o dipendente. Si impegna, altresì, ad inserire negli eventuali contratti di subappalto e negli altri eventuali sub contratti analogo obbligo.

Tale obbligo non è in ogni caso sostitutivo dell'obbligo di denuncia all'Autorità giudiziaria dei fatti attraverso i quali sia stata posta in essere la pressione estorsiva ed ogni altra forma di illecita interferenza.

La mancata comunicazione dei tentativi di pressione criminale da parte del Gestore porterà alla risoluzione del contratto.

#### **Art. 11 - Durata della Convenzione**

La presente Convenzione ha durata dalla data della stipula alle ore 24:00 del 15 settembre 2024. Dopo tale data decadrà senza necessità di ulteriori comunicazioni fra le parti.

**Art.- 12 - Controversie**

La soluzione di eventuali controversie che dovessero sorgere tra il Gestore e l'Amministrazione durante l'esecuzione di quanto previsto dalla presente Convenzione, sarà rimessa alla competenza dell'Autorità Giudiziaria Ordinaria. È quindi esclusa in ogni caso la competenza arbitrale. Il Foro competente è in via esclusiva quello di Padova. L'insorgere di un eventuale contenzioso non esime comunque il Gestore dall'obbligo del rispetto delle previsioni della Convenzione. Ogni sospensione sarà pertanto ritenuta illegittima.

**Art. 13 - Spese contrattuali**

Il presente atto sarà soggetto a registrazione in caso d'uso.

Le spese e tasse tutte del presente atto, inerenti e conseguenti, a esclusione dell'I.V.A., sono poste a carico del Gestore.

Letto, approvato e sottoscritto

per il Gestore  
<Leg.Rap.te>

Scolastici

per il Comune  
Il Capo Settore Servizi

Allegati: Contratto Allegato 1 CONTRATTO TRA RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO e ALTRO RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO



**Nomina a Responsabile del Trattamento dei dati personali esterno ai sensi dell'art.28 del Regolamento 2016/679/UE – Accordo tra il Designato del Titolare del Trattamento ed il Responsabile del Trattamento**

TRA

Il Dott. Silvano Golin Capo Settore del Settore Servizi Scolastici del Comune di Padova, così designato con decreto sindacale di nomina n. 34 del 19/01/2023, di seguito “*Designato del Titolare del Trattamento*” o “*Designato*”);

e

Il Gestore <Ditta> con sede legale in <Sede>, CF <cfiscaleditta> e P.IVA <P.IVA>, nella persona del Legale rappresentante <Leg.Rap.te> nato a <Nato> il <Il>, di seguito indicato nel suddetto atto come *Gestore*;

Premesso che:

- a con determinazione dirigenziale del Settore Servizi Scolastici n. 2024/10/0046 è stato approvato lo schema di Convenzione-tipo per il servizio Centri Estivi anno 2024;
- b con la Convenzione stipulata, il Comune di Padova ha affidato al Gestore <Ditta>, in quanto soggetto iscritto all'Albo Gestori dei Centri Estivi anno 2024, l'esecuzione del servizio relativo ai Centri Estivi 2024, inerente lo svolgimento di attività di animazione e di accoglienza di minori, svolte per conto dell' ENTE;
- c l'esecuzione di tale servizio comporta il trattamento di dati personali, come definiti dall'art. 4 del Regolamento UE n.679/2016;
- d la nomina riguarda l'attività di trattamento di dati personali effettuato sia su supporto cartaceo sia con strumenti elettronici.

Tutto ciò premesso, e formante parte integrante e sostanziale del presente atto, si conviene e si stipula quanto segue:

### **1. NOMINA.**

Il Dott. Silvano Golin Capo Settore del Settore Servizi Scolastici del Comune di Padova, in virtù dei poteri conferitigli, nomina il Gestore <Ditta> in persona del suo legale rappresentante *pro tempore* <Leg.Rap.te>, quale **Responsabile del Trattamento dei dati personali** detenuti dal Settore Servizi Scolastici, ai fini dell'esecuzione di specifiche attività, in seguito dettagliate, che formano oggetto della Convenzione citata, svolte per conto del Comune di Padova. In nessun caso il Responsabile del trattamento, qui nominato con il presente atto, acquisisce la proprietà intellettuale di dati e informazioni trattati nell'ambito dello svolgimento della prestazione prevista in Convenzione.

### **2. OGGETTO.**

Il presente atto disciplina il trattamento dei dati personali da parte del Gestore <Ditta> in esecuzione del servizio Centro estivo anno 2024 oggetto della Convenzione sopra specificata, nonché i rapporti tra il Responsabile del Trattamento designato dal Comune e il Gestore quale Responsabile del Trattamento, coerentemente con l'articolazione gestionale ed operativa indicata nello schema delle responsabilità in materia di trattamento dei dati personali.

### **3. CATEGORIE DI DATI PERSONALI.**

Il Gestore è autorizzato al trattamento delle seguenti categorie di dati personali:

- relativamente ai minori iscritti al servizio, i seguenti dati:
  - dati identificativi (dati anagrafici)
  - dati relativi alla salute
  - dati relativi alle convinzioni religiose.
- relativamente ai genitori dei minori iscritti, i seguenti dati:
  - dati identificativi (dati anagrafici e di contatto).

#### **4. DURATA DEL TRATTAMENTO.**

Il Gestore tratta i dati personali di cui al precedente punto 3 per tutta la durata della Convenzione, e per il tempo previsto per l'adempimento di quanto in essa previsto, anche se per un periodo ulteriore, o fino a revoca.

Indipendentemente dalla durata della Convenzione, qualora l'attività prevista venisse svolta e portata a compimento prima della scadenza contrattuale, Il Gestore cesserà automaticamente il trattamento dei dati a decorrere dal momento in cui la Convenzione avrà prodotto i suoi effetti. È consentita tuttavia la conservazione dei dati suddetti esclusivamente ai fini di legge, garantendo in ogni caso la loro segretezza.

#### **5. NATURA E FINALITÀ DEL TRATTAMENTO.**

I dati dovranno essere trattati per dare esecuzione al servizio Centri estivi anno 2024 che forma oggetto della Convenzione in essere tra le parti, il Comune di Padova e il Gestore, ovvero per adempiere agli obblighi derivanti dalla stessa.

I dati non potranno essere trattati per finalità diverse ed ulteriori.

Pertanto, il trattamento svolto dal Gestore dei dati personali specificati al punto 3, è previsto esclusivamente per le seguenti finalità:

-la finalità di interesse pubblico relativa alla animazione e custodia dei minori residenti nel territorio comunale che sono stati iscritti al servizio direttamente dalle loro famiglie nonché per favorire l'integrazione e la partecipazione di quei minori segnalati dall'ufficio comunale con situazioni familiari particolari e di minori disabili, impegnandosi il Gestore, per questi ultimi, a fornire anche proprio personale per il loro sostegno socio-sanitario, nella misura accordata con l'ufficio comunale di riferimento.

#### **6. CATEGORIE DI SOGGETTI INTERESSATI AL TRATTAMENTO.**

I soggetti interessati del trattamento dei dati personali di cui al precedente punto 3 sono:

- i minori di età iscritti al servizio (Cittadini di Paesi appartenenti alla U.E. e Cittadini di Paesi non appartenenti alla U.E.) le cui iscrizioni sono raccolte dal gestore;
- i minori disabili e i minori in situazioni di difficoltà familiare o economica;
- i genitori dei minori iscritti.

#### **7. OBBLIGHI E DIRITTI.**

7.1. Il Gestore, tratta i dati personali nel territorio nazionale assicurando le seguenti attività:

- a) **Comunica** al Designato del Titolare del Trattamento dott. Golin Silvano designato dal Comune eventuali nuovi trattamenti, categorie di dati personali e finalità di trattamento al fine di consentire l'aggiornamento dei rispettivi Registri di trattamento;
- b) **Assicura** il rispetto della riservatezza e dell'integrità dei dati, nonché la corretta applicazione delle misure idonee a garantire che la raccolta, il trattamento, la conservazione e la cessazione dei dati avvengano in conformità al Regolamento UE n.679/2016;
- c) **Provvede**, per i trattamenti di dati personali particolari, effettuati tramite propri elaboratori, ad individuare i suoi collaboratori ovvero le persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto la sua diretta responsabilità, assicurandosi che il trattamento sia effettuato nel rispetto del Regolamento UE n.679/2016;
- d) **Fornisce ai suoi collaboratori**, ovvero alle persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto la sua diretta responsabilità, **che dovrà nominare ai sensi dell'art.29 GDPR**, eventuali istruzioni integrative che si rendessero necessarie in relazione alla natura dei dati trattati ed alla tipologia del trattamento;

- e) **Coordina** gli interventi operativi che potrebbero avere riflessi sui trattamenti di propria competenza, presidiando, all'occorrenza, le evoluzioni connesse agli obblighi derivanti da nuove norme legislative, da procedure interne e/o modifiche organizzative;
- f) **Assicura** la corretta applicazione delle misure idonee a garantire che la comunicazione e la diffusione dei dati avvengano nel rispetto del Regolamento UE n.679/2016;
- g) **Adotta** le misure di sicurezza previste dall'articolo 32 del Regolamento UE n.679/2016 nonché tutte quelle previste dal Comune di Padova;
- h) **Aggiorna**, per quanto di competenza, il Registro Categorie di attività di trattamento (art.30, comma 2, Regolamento UE n.679/2016);
- i) **Rileva** eventuali condizioni di mancata ottemperanza, da parte delle persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto la sua diretta responsabilità, agli obblighi di legge o alle istruzioni loro impartite.

## **7.2. Modalità di trattamento dei dati personali.**

I dati personali devono essere:

- a) trattati in modo lecito, corretto e trasparente nei confronti dell'interessato («liceità, correttezza e trasparenza»);
- b) raccolti per finalità determinate, esplicite e legittime, e successivamente trattati compatibilmente con tali finalità;
- c) adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario rispetto alle finalità per le quali sono trattati («minimizzazione dei dati»);
- d) esatti e, se necessario, aggiornati; devono essere adottate tutte le misure ragionevoli per cancellare o rettificare tempestivamente i dati inesatti rispetto alle finalità per le quali sono trattati («esattezza»);
- e) conservati in una forma che consenta l'identificazione degli interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati («limitazione della conservazione»);
- f) trattati in maniera da garantire un'adeguata sicurezza dei dati personali, compresa la protezione, mediante misure tecniche e organizzative adeguate, da trattamenti non autorizzati o illeciti e dalla perdita, dalla distruzione o dal danno accidentali («integrità e riservatezza»);
- g) trattati nel rispetto delle Misure di Sicurezza previste da apposite Procedure, Regolamenti interni, Codici di Condotta e comunque con un livello di cura ed attenzione non inferiore a quanto previsto dal Comune di Padova (di seguito ENTE), custodendo e controllando i dati oggetto di trattamento, evitando rischi di distruzione o perdita, ovvero, di accesso non autorizzato.

## **7.3. Trattamenti senza l'ausilio di strumenti elettronici.**

I dati personali presenti su supporto non digitale (quindi cartaceo) dovranno:

- a) essere gestiti e protetti con le stesse misure di sicurezza previste per i supporti elettronici;
- b) essere limitati nella loro gestione per evitare che la circolazione di copie o di riproduzioni fotostatiche, non autorizzate, possa causare danno a terzi;
- c) essere distrutti con gli appositi apparecchi *distruggidocumenti* al termine del loro effettivo e concreto utilizzo.

## **7.4. Custodia di documenti cartacei contenenti dati personali.**

- a) I documenti con dati personali dovranno essere custoditi con mezzi "appropriati" in modo da non essere accessibili a persone non incaricate del trattamento (es. armadi o cassetti chiusi a chiave);
- b) I documenti contenenti dati personali o relativi a categorie particolari di dati (cfr.: ex dati sensibili) prelevati dagli archivi per l'attività quotidiana dovranno essere, a fine giornata, riposti nuovamente nei medesimi e idonei "contenitori";
- c) I documenti con dati personali o relativi a categorie particolari di dati (cfr.: ex dati sensibili) non dovranno rimanere incustoditi su scrivanie o tavoli di lavoro.

## **7.5. Comunicazione.**

L'utilizzo dei dati personali deve avvenire in base al principio del "conoscere per sapere" e cioè gli

stessi non dovranno essere condivisi, comunicati o inviati a terzi non autorizzati.

## **7.6. Distruzione.**

Qualora si rendesse necessario distruggere i documenti contenenti dati personali, questi dovranno essere distrutti utilizzando gli appositi apparecchi *distruggi documenti*.

## **7.7. Trattamenti con strumenti elettronici.**

### **7.7.1. Gestione delle credenziali di autenticazione.**

L'accesso alle procedure informatiche che trattino dati personali è consentito mediante l'utilizzo di "credenziali di autenticazione" che permettono il superamento di una autenticazione personale. Le credenziali di autenticazione consistono in un codice per l'identificazione (user-id) associato ad una parola chiave riservata (password). Le credenziali di autenticazione dovranno essere utilizzate e gestite secondo le seguenti istruzioni:

- a) le user-id individuali per l'accesso alle applicazioni non dovranno mai essere condivise tra più utenti. La cessione di credenziali di autenticazione dei sistemi informatici prefigura un reato personale di cui al D.Lgs. n.231/2001 (delitto informatico e trattamento illecito di dati);
- b) gli strumenti di autenticazione (ad esempio le password) che consentono l'accesso alle applicazioni dovranno essere mantenuti riservati;
- c) le password dovranno essere sostituite al primo utilizzo e successivamente almeno ogni tre mesi per il trattamento di categorie particolari di dati (cfr.: ex dati sensibili) e sei mesi per il trattamento dei dati personali e comuni (o comunque secondo le scadenze imposte dall'Amministratore dei Sistemi IT);
- d) le password dovranno essere composte da almeno otto caratteri e non dovranno contenere riferimenti agevolmente riconducibili al soggetto (es. nomi di familiari).

### **7.7.2. Protezione del PC e dei dati.**

- a) Tutti i PC dovranno essere dotati di password e, ove possibile, dovrà essere impostata anche la password di BIOS;
- b) Tutti i PC dovranno essere dotati di software antivirus aggiornato. Sui PC dovranno essere installati esclusivamente software necessari all'attività lavorativa. Ne deriva il divieto di installare software scaricati da Internet o acquisiti autonomamente;
- c) Dovrà essere sempre attivato il salva schermo "Screen Saver" con password quando si lasci il posto di lavoro anche per breve periodo;
- d) Sui PC dovranno essere installati tutti gli aggiornamenti software necessari a prevenirne la vulnerabilità e i difetti;
- e) Dovrà essere evitata la creazione arbitraria di connessioni di rete e directory condivise non monitorate dai sistemi Informativi presenti nell'Ente poiché si prefigurerebbe un accesso abusivo a sistema informatico o telematico (art. 615 ter c.p.), la frode informatica (art. 640 ter c.p.), nonché la fattispecie di danneggiamento di informazioni, dati e programmi informatici (artt. 635 bis e 635 ter c.p.) ed il danneggiamento di sistemi informatici e telematici (artt. 635 quater e 635 quinquies c.p.) per i quali il Titolare dell'Informazione è tenuto a rispondere unitamente a tutta la struttura di controllo e governance dell'Ente.
- f) Dovrà essere effettuato, con cadenza almeno settimanale un salvataggio di back-up di eventuali dati personali presenti unicamente sul PC personale (cioè non accessibili tramite i sistemi informatici dell'ENTE).

### **7.7.3. Cancellazione dei dati dai PC.**

I dati personali conservati sui PC dovranno essere cancellati in modo sicuro (es. formattando i dischi) prima di destinare i PC ad usi diversi (compresa la vendita e l'alienazione dell'HD).

## **7.8. Istruzioni di carattere generale da trasmettere ai propri collaboratori /gli autorizzati al trattamento.**

### **7.8.1. Scelta ed utilizzo della password.**

- a) Adottare i seguenti criteri nell'uso di tale protezione:
- b) Usare almeno 8 caratteri;
- c) Usare lettere, numeri e almeno un carattere tra: . ; \$ ! @ - > <;
- d) Non utilizzare date di nascita, nomi o cognomi propri o di parenti;
- e) Non sceglierla uguale alla matricola o alla user-id;
- f) Custodirla sempre in un luogo sicuro e non accessibile a terzi;
- g) Non divulgarla a terzi;
- h) Non condividerla con altri utenti.

### **7.8.2. Come comportarsi in presenza di utenti o terzi.**

- a) Fare attendere i terzi in luoghi in cui non siano presenti informazioni riservate o dati personali;
- b) Non rivelare o fare digitare le password dal personale di assistenza tecnica;
- c) Non rivelare le password al telefono perché nessuno è autorizzato a chiederle;
- d) Segnalare qualsiasi anomalia o stranezza al Titolare del Trattamento e all'Amministratore del Sistema IT.

### **7.8.3. Come gestire la posta elettronica.**

- a) Non aprire messaggi con allegati di testo o video di cui non si conoscono l'origine, perché possono contenere virus in grado di cancellare i dati sul PC;
- b) Evitare l'inoltro automatico dal proprio indirizzo e-mail di lavoro verso account personali esterni.

### **7.8.4. Come usare correttamente Internet.**

- a) Evitare di scaricare, sul proprio pc, dei software da Internet (programmi di utilità, di office automation, file multimediali, ecc.) in quanto tale attività può compromettere i dati ed il funzionamento della Rete. I software necessari all'attività lavorativa vanno richiesti alle competenti funzioni IT;
- b) Usare Internet solo per lavoro e per le finalità connesse alla propria mansione;
- c) Non leggere le caselle personali esterne via webmail, i provider esterni non proteggono dai virus.

**7.9.** Il Gestore garantisce che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali siano costantemente formate ed informate circa il medesimo obbligo alla riservatezza o dispongano di un concreto obbligo legale di riservatezza.

**7.10.** Il Gestore adotta tutte le misure richieste ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento UE n.679/2016 nonché tutte quelle previste dall'ENTE ricorrendo, ove previsti, a specifici codici di condotta predisposti a seguito dell'approvazione del Piano di miglioramento per la sicurezza fisica e logica derivante dall'Assesment tecnologico/organizzativo/procedurale predisposto entro il 31/12/2017 sulla base della Direttiva del Presidente del Consiglio dei Ministri 1 agosto 2015 "Misure minime di sicurezza informatica per la PA".

**7.11.** Il Gestore/ Responsabile può ricorrere ad un Altro Responsabile del Trattamento solo previa autorizzazione scritta, specifica o generale, del Titolare del Trattamento dei dati in questione, il Comune di Padova nella persona del Sindaco *pro tempore*.

**7.12.** Qualora il Gestore ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, il Responsabile iniziale conserva nei confronti del Titolare del Trattamento l'intera responsabilità dell'adempimento degli obblighi dell'Altro Responsabile.

**7.13.** Il Gestore, tenendo conto della natura del trattamento, assiste il Titolare del Trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare del Trattamento di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato di cui agli artt. da 12 a 21 del Regolamento UE n.679/2016.

**7.14.** Il Gestore assiste il Titolare del Trattamento nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento UE n.679/2016, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del Responsabile del Trattamento.

**7.15.** Su indicazione del Titolare del Trattamento, Il Gestore cancellerà o restituirà al Titolare del Trattamento tutti i dati personali dopo che sarà terminata la prestazione dei servizi relativi al trattamento e cancellerà le copie esistenti, salvo che il diritto dell'Unione o degli Stati membri preveda la conservazione dei dati.

**7.16.** Il Gestore mette a disposizione del Titolare del Trattamento tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui al presente atto; consente e contribuisce alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate dal Titolare del Trattamento o da un altro soggetto da questi incaricato. Inoltre, Il Gestore informerà immediatamente il Titolare del Trattamento qualora, a suo parere, un'istruzione violi il Regolamento UE n.679/2016 o altre disposizioni, nazionali o dell'Unione Europea, relative alla protezione dei dati personali.

**7.17.** Il Gestore mantiene indenne il Comune di Padova da ogni contestazione, azione o pretesa avanzate da interessati o da qualsiasi altro soggetto che abbia titolo e/o Autorità per l'inadempimento contrattuale rispetto alle istruzioni di cui alla presente nomina o del GDPR.

**7.18.** Il Gestore non richiede alcun compenso o indennità o rimborso per l'attività svolta in qualità di Altro Responsabile del trattamento dati.

## **8. Violazioni di dati personali (cd. "Data Breach")**

1. Il Gestore in qualità di Responsabile del trattamento si impegna inoltre ad informare tempestivamente il Titolare di ogni violazione della sicurezza che comporti accidentalmente o in modo illecito la distruzione, la perdita di dati o di loro aggiornamenti, la modifica, la divulgazione non autorizzata o l'accesso non autorizzato ai dati personali trasmessi, conservati o comunque trattati, ed a prestare ogni necessaria collaborazione al Titolare in relazione all'adempimento dei propri obblighi di notifica delle suddette violazioni al Garante per la protezione dei dati personali o altra Autorità di controllo ai sensi dell'art.33 del GDPR o di comunicazione della stessa agli interessati ai sensi dell'art.34 del GDPR.

2. In particolare, per tutto il tempo necessario al Titolare del trattamento per adempiere all'obbligo di notifica di una violazione dei dati personali, il Gestore rimane reperibile e garantisce la reperibilità dei soggetti autorizzati ai sensi dell'art.29 GDPR coinvolti nella violazione dei dati personali e offre ogni assistenza e documentazione necessaria.

3. La comunicazione al Titolare dovrà essere inviata a mezzo PEC agli indirizzi [serviziscolastici@pec.comune.padova.it](mailto:serviziscolastici@pec.comune.padova.it) e [serviziscolastici@comune.padova.it](mailto:serviziscolastici@comune.padova.it) entro e non oltre le 24 ore dal momento in cui il Gestore è venuto a conoscenza della violazione e dovrà contenere ogni documentazione utile e, come minimo, le seguenti informazioni:

- a) la natura della violazione dei dati personali,
- b) Il numero di interessati coinvolti dalla violazione,
- c) la categoria degli interessati e dei dati personali oggetto di violazione,
- d) il contatto telefonico e di posta elettronica presso cui ottenere più informazioni,
- e) i tempi trascorsi dall'incidente alla sua individuazione, e se l'incidente sia risolto o in corso,
- f) gli interventi attuati o che si prevede di adottare ed in che tempi.

4. Qualora e nella misura in cui non sia possibile fornire le informazioni contestualmente, le informazioni possono essere fornite in fasi successive senza ulteriore ingiustificato ritardo, fermo restando l'obbligo di avvisare il Titolare entro il termine indicato.

5. Il Gestore, per comunicare al Titolare le informazioni richieste nel presente articolo, in caso di incidente di sicurezza, utilizza il modello di segnalazione predisposto dal Garante per la protezione dei dati personali e consultabile al seguente link: <https://servizi.gpdp.it/databreach/>, inviando il modello compilato con le modalità previste dal presente articolo.

### **9. Valutazione d'impatto (cd. "Data Protection Impact Assessment")**

Il Gestore s'impegna fin da ora a fornire al Titolare, ogni elemento, informazione, documento utile all'effettuazione, da parte di quest'ultimo, della valutazione di impatto sulla protezione dei dati, qualora lo stesso sia tenuto ad effettuarla ai sensi dell'art. 35 del GDPR, nonché ogni collaborazione nell'effettuazione della eventuale consultazione preventiva al Garante ai sensi dell'art. 36 GDPR. Qualora il Gestore in qualità di Responsabile del trattamento compia una valutazione d'impatto sui propri servizi, prodotti, asset che coinvolgano i trattamenti effettuati per conto del Titolare del trattamento, questi ne comunica tempestivamente al Titolare il report finale.

### **10. Rapporti con le autorità**

1. Il Gestore, su richiesta del Titolare, s'impegna a coadiuvare quest'ultimo nella difesa in caso di procedimenti dinanzi alle autorità di controllo o giudiziarie che riguardino il trattamento dei dati personali, fornendo ogni informazione o documento richiesto.

2. Il Gestore avvisa per iscritto immediatamente, e comunque non oltre le 24 ore, il Titolare in caso di richieste, provvedimenti, altri atti emanati o ispezioni del Garante per la protezione dei dati personali o di suoi delegati, o di altra Autorità indipendente o Autorità Giudiziaria, in merito ai trattamenti effettuati per conto del Titolare.

### **11. Responsabilità**

1. Ai sensi dell'art. 82 paragrafo 2 del GDPR, il Responsabile del trattamento risponde per il danno causato dal trattamento solo se non ha adempiuto agli obblighi del GDPR specificatamente diretti ai Responsabili del trattamento ovvero ha agito in modo difforme o contrario rispetto alle legittime istruzioni del Titolare del trattamento.

2. Qualora il Titolare del trattamento e il Responsabile del trattamento siano coinvolti nello stesso trattamento e siano, secondo le previsioni dei paragrafi 2, 3 e 4 dell'art. 82 GDPR, responsabili dell'eventuale danno causato dal trattamento, ciascuna delle parti è Responsabile in solido per l'intero ammontare del danno, al fine di garantire il risarcimento effettivo dell'interessato.

3. Nel caso in cui il Titolare del trattamento o il Responsabile del trattamento abbia corrisposto, conformemente al paragrafo 5 dell'art. 82, l'intero risarcimento del danno, tale soggetto ha il diritto di reclamare dall'altra parte coinvolta nello stesso trattamento la quota del risarcimento corrispondente alla parte di responsabilità di quest'ultima per il danno, conformemente alle disposizioni di cui al paragrafo 2.

4. Il mancato o negligente adempimento al presente atto rilevato dal Titolare nell'esercizio dei propri doveri di vigilanza sul Responsabile, impregiudicata ogni diversa responsabilità, comporta grave inadempimento contrattuale.

### **12. Misure di controllo**

1. Il Gestore si impegna a mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni e documenti necessari per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui al presente accordo.

2. Il Gestore del trattamento consente al Titolare del trattamento o a Soggetto da egli designato di condurre attività ispettive e di audit presso la propria sede, concordando preventivamente data e ora dell'accesso. Il Titolare si riserva il diritto di verificare le misure tecniche ed organizzative effettivamente adottate dal Gestore a tutela dei dati personali trattati, appurando il grado di conformità dell'attività di trattamento svolta rispetto alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali.

3. Nel caso in cui il Gestore abbia conseguito certificazioni sui propri prodotti o servizi o sulla propria organizzazione, il Gestore su richiesta comunica al Titolare il certificato. Nel caso in cui il Gestore non rinnovi le certificazioni o le stesse non vengano confermate dall'Ente certificatore, il Gestore ne dà immediata comunicazione al Titolare.

4. Qualora il Gestore introduca modifiche significative alle misure di sicurezza tecniche e organizzative applicate durante il rapporto contrattuale, ne dà tempestiva comunicazione al Titolare.

### **13. NORMA DI RINVIO E DISPOSIZIONI FINALI.**

Per quanto non espressamente previsto nel presente atto, si fa rinvio alle norme del GDPR, al D.Lgs. n.196/2003 come modificato dal D.Lgs. n.101/2018, al Codice Civile ed alle disposizioni legislative e regolamentari, nazionali e comunitarie vigenti in materia.

Si precisa che il presente atto potrà essere integrato da successive disposizioni normative intervenute o da disposizioni ulteriori del Comune di Padova.

Resta inteso che il presente accordo non comporta alcun diritto per il Gestore a uno specifico compenso o indennità o rimborso per l'attività svolta, né ad un incremento del compenso spettante allo stesso in virtù delle relazioni contrattuali con il Titolare. Il Gestore comunica al Titolare del trattamento il nome ed i dati del proprio Responsabile della protezione dei dati, qualora ne abbia designato uno conformemente all'articolo 37 GDPR, o la documentazione delle cause esimenti in riferimento a quanto previsto dal medesimo articolo. L'eventuale nullità parziale o totale di una o più clausole del presente contratto non inficia la validità delle restanti pattuizioni. In tale eventualità le parti si accorderanno per sostituire le clausole nulle con pattuizioni valide di contenuto equivalente o simile e comunque atte a permettere il conseguimento degli scopi contrattuali, salvo non si tratti di clausole essenziali.

### **14. RIFERIMENTI RESPONSABILE PROTEZIONE DATI (DPO) DEL COMUNE DI PADOVA.**

Dati di contatto del Responsabile protezione dati: [dpo@comune.padova.it](mailto:dpo@comune.padova.it) .

### **15. DESIGNAZIONE DEL RESPONSABILE TRATTAMENTO DATI.**

Il Gestore nome <Ditta>, nella persona del suo legale rappresentante <Leg.Rap.te>, con la firma del presente atto accetta la designazione di Responsabile del trattamento dei dati relativi all'esecuzione delle attività specificate nella Convenzione sopra citata.

Responsabile del trattamento ai sensi art.28  
Il Gestore iscritto all'Albo gestori dei centri  
estivi

Designato del Titolare del trattamento  
del Settore Servizi Scolastici  
del Comune di Padova

Il legale Rappresentante del  
Gestore <Ditta>  
<Leg.Rap.te>

Il Capo Settore Servizi Scolastici

---